

Zmluva o postúpení práv a povinností

vyplývajúcich zo Zmluvy o dielo a o poskytovaní služieb zo dňa 04. 12. 2018

uzavretá podľa § 536 a nasl. a § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov v znení jej Dodatku č. 1 zo dňa 09.12.2019 a Dodatku č. 2 zo dňa 03.12.2020 (ďalej len „Zmluva o dielo“)

a

zo Zmluvy o zabezpečení ochrany osobných údajov spracúvaných sprostredkovateľom zo dňa 20.12.2018

v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a rady EÚ 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „nariadenie GDPR“) a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v znení jej Dodatku č. 1 zo dňa 29.11.2021 (ďalej len „Zmluva o ochrane osobných údajov“)

Číslo zmluvy Úradu pre reguláciu hazardných hier:

Číslo zmluvy DataCentra:

Článok 1

Zmluvné strany

1. Slovenská republika zastúpená DataCentrom

Sídlo: Cintorínska 2301/5, 814 88 Bratislava
IČO: 00151564
DIČ: 2020845079
IČ DPH:
V zastúpení: PhDr. Eduard Jambor, PhD., LL.M, vymenovaný na zastupovanie funkcie riaditeľa DataCentra
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: SK

(ďalej aj ako „Objednávateľ - postupca“)

a

2. Slovenská republika zastúpená Úradom pre reguláciu hazardných hier

Sídlo: Križkova 949/9, 811 04 Bratislava – mestská časť Staré Mesto
IČO: 52265021
DIČ: 2120962470
Zastúpený: JUDr. Dávid Lenčoš, generálny riaditeľ
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu:

(ďalej aj ako „Objednávateľ - postupník“)

na jednej strane

a

3. ANASOFT APR, spol. s r.o.

Sídlo: Mlynská dolina 41, 811 02 Bratislava
IČO: 31361552
DIČ: 2020345778
IČ DPH: SK2020345778
Zastúpený: Ing. Stanislav Čekovský, konateľ
Bankové spojenie: Tatra banka, a. s.
Číslo účtu: SK371100000002621040039
Zapísaná v: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 6042/B

(ďalej aj ako „Zhotoviteľ“)

na strane druhej

(Objednávateľ – postupca, Objednávateľ – postupník, Zhotoviteľ ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivo aj ako „Zmluvná strana“)

Článok 2 Preambula

Na základe § 77 zákona č. 30/2019 Z. z. o hazardných hrách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o hazardných hrách“) s účinnosťou od 1. marca 2019 sa zriadil Úrad pre reguláciu hazardných hier ako rozpočtová organizácia zapojená svojimi príjmami a výdavkami na štátny rozpočet prostredníctvom rozpočtovej kapitoly Ministerstva financií Slovenskej republiky s pôsobnosťou pre celé územie Slovenskej republiky. Výkon štátnej správy v oblasti hazardných hier prešiel na základe zákona o hazardných hrách z Ministerstva financií Slovenskej republiky, Finančného riaditeľstva Slovenskej republiky, daňových úradov a colných úradov podľa doterajších všeobecne záväzných právnych predpisov na Úrad pre reguláciu hazardných hier.

V súlade s § 34 ods. 3 zákona o hazardných hrách správcom registra vylúčených osôb je Úrad pre reguláciu hazardných hier. Register vylúčených osôb je informačným systémom verejnej správy, v ktorom sa evidujú všetky fyzické osoby vylúčené z účasti na hazardných hrách uvedených v § 33 ods. 2 zákona o hazardných hrách.

DataCentrum ako orgán poverený prevádzkou registra vylúčených osôb na základe poverenia č. MF/017048/2018-622 z 01. 10. 2018 vydaného Ministerstvom financií Slovenskej republiky uzatvoril so Zhotoviteľom na základe výsledku verejnej súťaže a elektronickej aukcie, po splnení postupov zadávania zákazky stanovených zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov Zmluvu o dielo a o poskytovaní služieb, ktorej predmetom je záväzok Zhotoviteľa zhotoviť a odovzdať Objednávateľovi – postupcovi dielo s názvom „Informačný systém Registra vylúčených osôb“ (ďalej len „IS RVO“) vrátane dodávky SW licencií, vykonávať údržbu diela a zabezpečovať podporu prevádzky diela a poskytovať počas trvania zmluvy služby pre rozvoj diela podľa požiadaviek definovaných v prílohách zmluvy a záväzok Objednávateľa – postupcu zaplatiť Zhotoviteľovi dohodnutú zmluvnú cenu za dielo a poskytnuté služby (ďalej len „Zmluva o dielo“).

DataCentrum uzatvorilo so Zhotoviteľom Zmluvu o zabezpečení ochrany osobných údajov spracúvaných sprostredkovateľom v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a rady EÚ 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri

spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „nariadenie GDPR“) a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“).

Dňa 31. 05. 2019 bola podpísaná a dňa 04. 06. 2019 nadobudla účinnosť Dohoda o prechode práv a povinností a o prechode správy majetku štátu vyplývajúcej zo štátnozamestnaneckých vzťahov, z pracovnoprávných vzťahov a iných právnych vzťahov zamestnancov zabezpečujúcich agendu hazardných hier na Ministerstve financií Slovenskej republiky, ako aj práv a povinností z iných právnych vzťahov s touto činnosťou súvisiacich, z Ministerstva financií Slovenskej republiky na Úrad pre reguláciu hazardných hier a o prechode správy majetku štátu v správe Ministerstva financií Slovenskej republiky, ktorý slúži na zabezpečenie agendy hazardných hier, do správy Úradu pre reguláciu hazardných hier (ďalej len „Dohoda“). Uvedenou Dohodou z Ministerstva financií Slovenskej republiky prešli na Úrad pre reguláciu hazardných hier nasledovné zmluvy súvisiace s registrom vylúčených osôb:

- a) Zmluva číslo 2018/196 o spracúvaní osobných údajov sprostredkovateľom uzavretá v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a rady EÚ 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov, ďalej len „nariadenie GDPR“) a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov uzavretá dňa 20. 12. 2018 medzi Ministerstvom financií Slovenskej republiky, so sídlom Štefanovičova 5, 817 82 Bratislava, IČO 00151742 a DataCentrom, so sídlom Cintorínska 5, 814 88 Bratislava, IČO 00151564, v znení Dodatku č. 1 zo dňa 18.4.2019 (číslo dodatku 2019/050),
- b) Dohoda číslo 2018/164 o poskytovaní údajov pre účely Registra vylúčených osôb uzatvorená podľa ust. § 51 zákona č. 40/1964 Zb. v spojení s ust. § 10 ods. 4 zákona č. 153/2013 Z. z. o národnom zdravotníckom informačnom systéme a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi Ministerstvom financií SR, so sídlom Štefanovičova 5, 817 82 Bratislava, IČO 00151742, Národným centrom zdravotníckych informácií, so sídlom Lazaretská 26, 811 09 Bratislava, IČO 00165387 a DataCentrom, so sídlom Cintorínska 5, 814 88 Bratislava, IČO 00151564,
- c) Dohoda číslo 2018/165 o poskytovaní údajov pre účely Registra vylúčených osôb uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník medzi Ministerstvom financií Slovenskej republiky, so sídlom Štefanovičova 5, 817 82 Bratislava, IČO 00151742, Ústredím práce, sociálnych vecí a rodiny, so sídlom Špitálska č. 8, 812 67 Bratislava, IČO 30794536 a DataCentrom, so sídlom Cintorínska 5, 814 88 Bratislava, IČO 00151564,
- d) Dohoda číslo 2018/172 o poskytovaní údajov pre účely Registra vylúčených osôb uzatvorená podľa § 35a zákona č. 171/2005 Z. z. o hazardných hrách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi Ministerstvom financií Slovenskej republiky, so sídlom Štefanovičova 5, 817 82 Bratislava, IČO 00151742, Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky, so sídlom Stromová 1, 813 30 Bratislava, IČO 00164381 a DataCentrom, so sídlom Cintorínska 5, 814 88 Bratislava, IČO 00151564.

Dodatkom č. 3 k Dohode o prechode práv a povinností a o prechode správy majetku štátu zo dňa 28.06.2021 došlo k doplneniu článku II Obsah delimitácie o nový – huteľný nehmotný majetok – IS RVO, evidovaný v účtovníctve Ministerstva financií v celkovej obstarávacej cene 58.566,- Eur a zároveň sa článok III Ostatné ustanovenia, odsek 1 Zmluvná dokumentácia doplnil o nové písmeno e) v nasledovnom znení: „e) Zmluva o dielo a o poskytovaní služieb uzavretá podľa § 563 a nasl. a § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov uzatvorená medzi zmluvnými stranami DataCentrum a ANASOFT APR, spol. s r.o., v znení dodatku č. 1 zo dňa 09.12.2019 a dodatku č. 2 zo dňa 03.12.2020 ako súčasť prevádzaného huteľného nehmotného majetku uvedeného v článku II, ods. 7 dohody.“.....

Nadväzne na vyššie uvedené sa Zmluvné strany dohodli upraviť vzájomné práva a povinnosti, vyplývajúce zo Zmluvy o dielo tak, ako je to uvedené v tejto Zmluve nižšie.

Článok 3 Predmet Zmluvy

- 3.1. Predmetom tejto Zmluvy je postúpenie všetkých práv a povinností vyplývajúcich:
 - a) zo Zmluvy o dielo z Objednávateľa – postupcu na Objednávateľa – postupníka včítane licencie podľa § 72 ods. 2 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov,
 - b) zo Zmluvy o zabezpečení ochrany osobných údajov spracúvaných sprostredkovateľom v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a rady EÚ 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „nariadenie GDPR“) a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“) uzatvorenej medzi Objednávateľom – postupcom a Zhotoviteľom.

- 3.2. Objednávateľ – postupca touto Zmluvou postupuje na Objednávateľa – postupníka všetky práva a povinnosti zo Zmluvy o dielo a o poskytovaní služieb a Objednávateľ – postupník v plnom rozsahu preberá všetky práva a povinnosti Objednávateľa – postupcu vyplývajúce zo Zmluvy o dielo a zároveň dňom nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy vstupuje do právneho postavenia Objednávateľa – postupcu zo Zmluvy o dielo

- 3.3. Zhotoviteľ udelil Objednávateľovi – postupcovi časovo neobmedzenú, výhradnú licenciu podľa Zmluvy o dielo, pričom sa jedná o plne splatenú licenciu na akékoľvek použitie diela ako celku a jeho jednotlivých častí v neobmedzenom rozsahu, ktoré pre zamedzenie pochybností zahŕňa právo jeho kopírovania, prekladania, distribuovania, publikovania a začleňovania, a to ako Objednávateľom - postupcom osobne, tak aj osobami ním poverenými a udelil oprávnenie prispôbovať, modifikovať, upravovať a iným podobným spôsobom zasahovať do zdrojového kódu v rozsahu používateľskej dokumentácie dodanej spolu s dielom. Objednávateľ - postupca touto Zmluvou výslovne prevádza na Objednávateľa – postupníka neobmedzenú, výhradnú, trvalú a neodvolateľnú licenciu k dielu v takom rozsahu, v akom mu bola licencia udelená Zhotoviteľom a ako vyplýva zo Zmluvy o dielo.

- 3.4. Objednávateľ – postupca a Zhotoviteľ týmto prehlasujú, že ku dňu uzavretia tejto Zmluvy sú všetky ich vzájomné záväzky vyplývajúce zo Zmluvy o dielov plnom rozsahu vysporiadané.

- 3.5. Zhotoviteľ vyhlasuje, že berie na vedomie postúpenie práv a povinností z Objednávateľa – postupcu na Objednávateľa – postupníka vyplývajúce zo Zmluvy o dielo, včítane licencie, a zároveň súhlasí s postúpením uvedených práv a povinností z Objednávateľa – postupcu na Objednávateľa – postupníka.

- 3.6. Objednávateľ – postupník podpisom na tejto Zmluve prehlasuje, že sa oboznámil s podmienkami uvedenými v Zmluve o dielo týkajúcimi sa licenčných práv a povinností z nej vyplývajúcich, týmto rozumie a zaväzuje sa ich rešpektovať a dodržiavať. Objednávateľ – postupník je povinný dielo, informácie a podklady týkajúce sa diela používať v súlade s touto Zmluvou a Zmluvou o dielo v časti licenčných práv, v opačnom prípade zodpovedá za všetku škodu, priamu aj nepriamu a ušlý zisk spôsobený priamo Objednávateľovi – postupcovi, resp. Zhotoviteľovi. Zhotoviteľ zároveň vyhlasuje, že dielo ja zamestnaneckým dielom v zmysle § 90 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov.

Článok 4 Cena za predmet Zmluvy

- 4.1. Zmluvné strany sa dohodli, že predmet Zmluvy prevádza Objednávateľ – postupca Objednávateľovi – postupníkovi bezodplatne.

Článok 5

Poverenie na prevádzku a povinnosti prevádzkovateľa

- 5.1. Správcom registra vylúčených osôb je podľa § 34 ods. 3 zákona o hazardných hrách Objednávateľ - postupník, ktorý môže prevádzkou registra vylúčených osôb písomne poveriť právnickú osobu zriadenú orgánom verejnej správy podľa § 21 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Touto Zmluvou poveruje Objednávateľ – postupník prevádzkou informačného systému registra vylúčených osôb a spracúvaním údajov poskytovaných tretími stranami do registra vylúčených osôb podľa § 34 ods. 4 a 5 zákona o hazardných hrách Objednávateľa – postupcu.
- 5.2. Objednávateľ – postupca je povinný prevádzkovať register vylúčených osôb tak, aby bola zabezpečená jeho funkčnosť v zmysle zákona o hazardných hrách a príslušných zákonov Slovenskej republiky, najmä zákona č. 95/2019 Z. z. o informačných technológiách vo verejnej správe a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IT“) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 5.3. Objednávateľ – postupca je v rámci prevádzky informačného systému registra vylúčených osôb povinný najmä:
- a) v súlade s § 11 zákona o IT vykonávať informačnú činnosť, ak Objednávateľ – postupník ako správca tohto systému nerozhodne inak,
 - b) v súlade s § 16 zákona o IT nastaviť riadenie prevádzky, zabezpečiť správu servisných požiadaviek a prevádzkových incidentov, zabezpečiť riadenie kontinuity prevádzky a zabezpečiť riadenie služieb bezpečnosti prevádzky,
 - c) v súlade s § 17 pravidelne monitorovať informačný systém registra vylúčených osôb, pravidelne monitorovať systém kontroly, zabezpečiť súlad prevádzky s podmienkami ustanovenými všeobecne záväznými právnymi predpismi,
 - d) v súlade s § 18 zákona o IT prijať a realizovať bezpečnostné opatrenia vo vzťahu k informačnému systému registra vylúčených osôb,
 - e) v súlade s § 21 zákona o IT v rámci zabezpečenia prevádzky informačného systému registra vylúčených osôb zabezpečiť pre tento informačný systém určenie a pravidelné aktualizovanie bezpečnostných cieľov, naplnenie bezpečnostných cieľov a eliminovanie negatívnych vplyvov a udalostí na informačný systém registra vylúčených osôb pri jeho prevádzkovaní, aktualizovať bezpečnostný projekt pre tento systém, určiť bezpečnostné závažné operácie, ktorými sa rozumie najmä správa prístupov a prístupových údajov, ukladanie záznamov o systémových udalostiach, realizácia bezpečného oddelenia vnútornej časti systému a siete od vonkajšej časti a zaviesť dokumentovanie postupov pre tieto operácie, zabezpečiť nepretržitý monitoring informačného systému verejnej správy, zabezpečiť vykonanie bezpečnostného auditu informačného systému verejnej správy v pravidelných intervaloch určených najmä s ohľadom na dôležitosť informačného systému registra vylúčených osôb a na minulé zistenia bezpečnostných auditov a pri zistení závažných bezpečnostných nedostatkov prepracovať bezpečnostný projekt a naň nadväzujúce dokumenty,

- f) v súlade s § 21 zákona o IT v rámci vyradenia informačného systému registra vylúčených osôb z prevádzky splniť všetky ustanovenia uvedené v zákone o IT,
- g) nepretržite (24/7) vykonávať podporu prevádzky informačného systému registra vylúčených osôb a zriadiť kontaktnú e-mailovú adresu cpu@datacentrum.sk a telefónne číslo 0850 123 344, na ktoré bude umožnené prevádzkovateľom hazardných hier a Objednávateľovi – postupníkovi nahlasovať poruchy a chyby v informačnom systéme registra vylúčených osôb,
- h) v prípade, ak bude Objednávateľovi – postupcovi na e-mailovú adresu cpu@datacentrum.sk alebo na telefónne číslo 0850 123 344 nahlásená porucha alebo chyba v informačnom systéme registra vylúčených osôb, je Objednávateľ – postupca povinný bezodkladne najneskôr do 30 minút od prvého hlásenia poruchy alebo chyby v informačnom systéme registra vylúčených osôb zverejniť na internetovej stránke www.overithraca.sk oznámenie o poruche alebo chybe v informačnom systéme registra vylúčených osôb a tiež bezodkladne najneskôr do 30 minút od odstránenia poruchy alebo chyby v informačnom systéme registra vylúčených osôb zverejniť na internetovej stránke www.overithraca.sk oznámenie o odstránení poruchy alebo chyby v informačnom systéme registra vylúčených osôb,
- i) v prípade, ak bude Objednávateľovi – postupcovi na e-mailovú adresu: cpu@datacentrum.sk lebo na telefónne číslo 0850 123 344 nahlásená porucha alebo chyba v informačnom systéme registra vylúčených osôb, je Objednávateľ – postupca povinný bezodkladne najneskôr do 30 minút od prvého hlásenia poruchy alebo chyby v informačnom systéme registra vylúčených osôb informovať Objednávateľa – postupníka e-mailom na e-mailovú adresu komunikacne@urhh.sk o poruche alebo chybe v informačnom systéme registra vylúčených osôb a tiež bezodkladne najneskôr do 30 minút od odstránenia poruchy alebo chyby v informačnom systéme registra vylúčených osôb informovať Objednávateľa – postupníka e-mailom na e-mailovú adresu komunikacne@urhh.sk o odstránení poruchy alebo chyby v informačnom systéme registra vylúčených osôb.

5.4. Poverenie sa vydáva na dobu neurčitú. Objednávateľ – postupník je oprávnený zrušiť poverenie na prevádzkovanie informačného systému registra vylúčených osôb dodatkom k tejto Zmluve.

Článok 6 **Záverečné ustanovenia**

- 6.1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 6.2. Práva a povinnosti touto Zmluvou zvlášť neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, Autorského zákona a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
- 6.3. V prípade, že akékoľvek ustanovenie alebo akékoľvek časti ustanovení tejto Zmluvy budú považované za neplatné, alebo nevymáhateľné, nebude mať táto neplatnosť alebo nevymáhateľnosť za následok neplatnosť alebo nevymáhateľnosť celej Zmluvy, ale celá Zmluva sa bude vykladať tak, ako keby neobsahovala príslušné neplatné alebo nevymáhateľné ustanovenia alebo časti ustanovení. Pokiaľ to bude možné, Zmluvné strany nahradia neplatné alebo nevymáhateľné ustanovenie novým, platným a vymáhateľným ustanovením, ktoré bude čo najbližšie zodpovedať zmyslu pôvodného neplatného alebo nevymáhateľného ustanovenia a úmyslu Zmluvných strán.

- 6.4. Zmeny tejto Zmluvy je možné uskutočniť iba s číselne označenými listinnými dodatkami k tejto Zmluve.
- 6.5. Zmluva sa vyhotovuje v šiestich vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom Objednávateľ – postupník, Objednávateľ – postupca a Zhotoviteľ obdržia každý po dve vyhotovenia.
- 6.6. Osoby, ktoré podpisujú túto Zmluvu, vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene Zmluvnej strany a túto Zmluvnú stranu zaväzovať.
- 6.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, určito, zrozumiteľne, nie v tiesni a omyle a ani za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Za Objednávateľa – postupcu
DataCentrum

Za Objednávateľa – postupníka
Úrad pre reguláciu hazardných hier

PhDr. Eduard Jambor, PhD., LL.M.
vymenovaný na zastupovanie funkcie riaditeľa DataCentra

JUDr. Dávid Lenčoš, LL.M.
generálny riaditeľ

V Bratislave, dňa 18.12.2023

Za Zhotoviteľa
ANASOFT APR, spol. s r. o.

Ing. Stanislav Čekovský
konateľ